## 雲卑新聞

# 請捐助遺棄孤兒

### 稚兒何辜被棄 缺乏溫暖人爲其罪

### 願聖誕帶來幸福省報昨呼籲捐助

（雲訊）被遺棄之孤兒，多因該等父親拋棄了母親，使年青母親在經濟壓迫下，忍心將親兒送交慈善機關或市府的康樂部養育。現省報爲了使此等無辜孩子在聖誕時獲得人間的溫暖，特別呼籲市民捐助禮物、金錢或食物包，好讓該等孩子可以享受聖誕的快樂。

## 工潮解決汽油增價

（雲訊）卑詩省三家油公司於星期三晚謂：由於工潮的解決，汽油跟着增價是很可能的事。該三家油公司之帝國、家庭及蜆殼油公司之負責人謂：此次罷工解決是一種「通貨澎漲的辦法」，故汽油加價是必須的。至增價多少？何時增價？未見公布。

## 布旦娜義賣成績佳

（雲訊）布旦娜學校的國際展覽慶會，於昨星期三日舉行時裝表演及賣物，市民熱烈參加，售出不少物件。

聞義賣款項，部份是用爲獎學金云

## 籃聯明日召開會議

（雲訊）二屆籃聯，定於本月廿七日（星期六）下午一時在隱士球場召開各隊代表以及幹事會議，希各隊派代表兩名和全體幹事依時出席商討。

## 禺山總所定期改選

（雲訊）禺山總公所以民國五十四度職員任期將滿，聞定於十一月廿八日（即星期日）下午八時，在該總公所禮堂召開邑僑大會，舉行初選明年度新職員。屆時敬希該所各男女所員，踴躍蒞會，參加選舉云。

## 鄭笠翁定期出殯

（鳥埠訊）華僑鄭笠，字周蘭，新會五和鄉凌溪里人氏，近因病入養路哥林比亞醫院，不幸醫石無靈，於昨廿三日晚仙遊，享壽五十有八歲，由其家人料理喪儀，定期廿九（星期一）下午二時假鳥埠第八街活蘭殯儀館，舉行家奠，扶柩歸土云。

## 文化映兩悲喜新劇

（雲訊）本埠文化影片社定本星期日廿八日選映一套完全西方牛仔片造型的中華牛仔片綠野情鴛，全部充滿浪漫氣氛，戰鬥場面千變萬化，大小槍戰，水陸鬥爭數十回合，驚險處令人失魂，緊張處令人咋舌，由吳楚帆，南紅，丁亮，麥基等十餘伶星領銜演出。同場配映國語片姊妹花，爲全部歌唱舞蹈鉅片，由如影國舞后葛蘭，張小燕，雷震，蘇鳳等主演，在麥者士的大戲院上映。

## 軍人請增發養老金

（奧太瓦廿五日合衆社電）皇家加國退伍軍人會今日上書請求加首相皮爾遜給予退伍軍人的養老金增加至等於政府在職的清潔人員的薪金。退伍軍人會當他們舉行四十週年紀念時向加首相呈文請給予退伍軍人養老金增加至一千四百八十元。

## 百年慶密鑼緊鼓

【續】同日下午六時各代表與籌備會工作人員出席中加友誼會邀請之宴會。該會設有十四席盛筵歡待，以陶陶酒家爲宴會地點，事前由關邦健，黃一平，黃崇禮，周永年，馬子平，許秉信，馬子文，余勳平，余蘇和，黃啓豐，馮用芹等預早佈置會場。又由黃寄生，馬發强，李萬龍，岑坤，黃生元等招待中西來賓。宴會門前掛有橫額「歡迎卑詩公民百週紀念籌備大會代表」。在宴席上特佈置有新加國旗紙巾，麻糖，果仁等物，以象徵著中加民衆之友誼，宴會開始由麥巧云牧師祈禱後，即由中加友誼會全加總幹事黃文甫致歡迎詞。要點爲呼籲各代表相親相愛，各族一家。隨即介紹該會會長陳孔墉，副會長岑錫洪，銅捷予，林西屏，朱進寶，黃祝齡，財政李道全，職員黃潮衍，黃恭禧，林滉篩等起立與衆相見。【未完】

## 雲山紀慶賀贈四誌

（雲訊）雲山總公所此次舉行第五十二週年紀念，惠贈紀念者，尚有樹鏡，昂質，蘭香，世舜，炳樞，水池，錦彥，瑞允，啓豐，英弘，名勳，景棠，同漢，陳有祥，國光公司，以上每十元。

伍耀康，馬澤民，梅衍，每大元，崇愛，進祁，中山錦成，國良，昂明，衢良，少棠，榮管，金醒，文峰，門應，守球，其光，錦炫，啓溢，祺又，昂釗，榮光，植禮，麟光，財求，立焯，集昂，光烱，惠棠，文燦，禮舜，在珩，星財，榮新，敦煥，祥富，鳳珍姑，世滾，樹祐，美德，生文，國林，開瑔，禮景，道均，名璧，樹新，新榮，國榮，協和。昭豪，宣瀚，潤良，華大，永衍，永源，碩邦，國祥，家波，啓雅，龍昌，彬秋，黃怡，廷佐，炳輝，嵩棠，梓球，會元，慶光，國光，錦鐸，葉世，振聰，禮光，黃牛，如盛，厚鉅，樂安，宗礎，炳儒，名贊，振秀，光溥，友三，瑤仙女士，烱寬，龍光，紹光，容芳姑，金銳，德槐，盛灼，玉蓮姑，覺鐘，少榮，華照，鴻振，炳球，樂宜，名洽，伍胥山公所，伍澤鑾，伍善予，伍于扳，伍于緒，伍尙振，伍偉權，伍尙城，伍于贊，伍東新，陳晉煥，伍梓森，古康熾，余風采總堂，梅賜恩，伍麗蓮女士，恩平國祥，卡城黃江夏分堂，卡城黃山公所，點城黃江夏分堂，林西屏，黃齊好姑，蔣岳秀，盛灼，尙義，相肇，官慶，炳煇，炳昌，炳瑞，炳欽，林滉，宋偉文，滿城黃江夏分堂，以上每五元，餘容續報。

又來電祝賀者有移民部長匿古臣氏，片打花籃送花籃乙座，龔貞信送花籃乙座及炮竹云。

## 點城華人協和教會

### 慶祝救主聖誕程序

（點城訊）點城華人協和教會，以基督聖誕來臨，萬民同慶，特定慶祝聖誕程序，歡迎各界僑胞參加。

（一）協和漢文學校慶祝聖誕，假座都琳蘭戲院由學生表演聖誕歌劇，並放映粵語名片兩部助興，十二月五日下午一時及七時。

（二）協和婦女會探訪隊，聖誕節拜訪老人院，防癆院，盲人院，卡城內各醫院僑胞，十二月十五及廿二日。

（三）白色禮物主日崇拜，十二月十九日，上午十一時。

（四）聖誕主日崇拜，十二月廿六日，上午十一時。

（五）協和少年詩班，聖誕遊藝會，並聖誕節韓佳音，十二月廿四日，下午八時。

（六）新禧主日崇拜，一九六六年，一月二日，上午十一時。

## 藝林元旦演粵戲「去年今夜夢桃花」

（專訊）本市藝林音樂研究社爲籌歡增購戲服及賀節起見，特於去周末舉行社友社員聯歡晚會，會中各與會者一致同意，定期來年元旦日（星期六）晚上大時世分假麥者市的戲院公演新劇「去年今夜桃花夢」，實行與衆共樂。

該劇由蔡小青，杜麗筠，小桃紅，關文剛，尤時開，馬少伯領銜暨該社社員及社友多人負責演出，中西樂分由林秉禮先生及黃滔音樂教授領導各業餘藝員拍和，陣容雄厚，劇樂負責者均埠中一時之選。

聞此次演出該社除全部新置播音器材外，該劇正花杜麗筠女士爲配合劇情，特由港方新置私伙全劇五場七幕，杜氏將分別以新裝與衆相見，更獲名畫家子平爲該劇負責佈置，名劇名畫，自當不同凡响也。

星期六日天氣
間有陽光出現
高溫度四五 低溫度卅二


## 雲達戲院

【雲光電影社】

十一月廿七日（星期六）

（一）八仙鬧東海 歌唱神奇片 林鳳 張英才

（二）光緒皇傳 歌唱歷史片 新馬仔 鄭碧秋

十一月廿八日（星期日）首次放映方俠仗義警世勸善輕鬆歌唱巨片

（一）濟公活佛 李寶瑩 新馬仔 富有人情味 更有娛樂性

（二）春蠶到死絲方盡 方艷芬 羅劍郎

## 華新書局

雲高華

命相談奇 人眞事不可思議 一至十集每集七毛五 齊東野著

世界性生活四冊白衣客四元零五 千重山歷萬重愁俊人著二元七五 性慾誌異二冊觀齋主著三元六 四個夏天九毫 離情九毫梓人著 職業情人 俊人著 一元一毫

中國同性戀秘史式冊齋主二元七 男女性事新知白衣客 壹元壹五 慾海異聞錄觀齋主著 二元零五 變態性生活觀齋主著 二元零五 慾海奇女子 王孫著 一元六毫

古代採補術奇觀齋主著 一元三五 應召女郎 王孫著 觀齋主著 一元八毫 中國性藝術 觀齋主著 五毫 天堂雙像 俊人著 一元九毫 心弦集 黃卓明著 九毫 汚流 俊人著 二元一毫 無葉的玫瑰 依蘭著 一元三五 垂死天鵝 依蘭著 一元叁毛五 亂世文章 朱子家著壹元一毫五 英文太極拳陳炎林著精庄四元五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

雙照樓詩詞稿 連史紙 汪精衛遺著九元

爲甚麼失去大陸 陳孝威著 二冊四元五

孤雲傲霧江湖客著 十四冊七元 金鵰龍紋廿六冊柳殘陽書十三元 簡學鎮武林外冊命童著十元五毫 劍嘯荒原雪中岳廿四冊 九元六 芙蓉旛十一冊諸葛青雲三元八五 巨靈掌十七冊倪匡著 五元九五 玉女英魂倪匡著廿六冊九元一毫 劍海情濤冊冊雪中岳著 十五元 手尊刀冊六冊歌鴟生著十四元四 海角瑯樓廿二冊秋夢痕著八元八 斷劍殘龍十八冊唐皇著 六元三毫 血路十八冊田歌著 六元三毫 素心劍金庸著六冊 式元一 仙鶴神針全七十冊金童廿四元五 八駿飛車十豐冊申皇著三元八五 銀劍飛龍金童著廿七冊九元四五 劍仗飛倪匡著 廿冊 七元 鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五 黑女俠巧奪死光錶魏力著七毫五 林世榮虎鶴雙形拳術朱慈齋九毫

## 燕梳有限公司

伍澤濂 伍澤鑾 黃秀英 黃秀卓 伍澤濂 所務

辦事處電話 MU. 2-5284

308 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3 3881 鍾天賜 876-4575 鄭賢福 HE. 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣，請蒞臨本號或電話詢問

鍾天賜

代理燕梳

（本號每日接到有新住家屋柏文樓字及各項生意出賣。請蒞臨本號或電話詢問）

火燭、盜竊、搶劫、打風、汽車、燕梳、收費低廉、服務週到、歡迎惠顧。

## 新盤屋宇樓房應市

（一）旺區商業樓。過去紀錄七年來未曾丟空過。每月收租約八百元。全價六萬九千五百元。問伍澤濂

（二）在佐治街近華埠，美麗華貴四大廳房屋，寬大廚廳，新式暖汽水厠，土庫另有三房及水厠，同新屋一樣，開價壹萬叁千九百元。問鍾天賜

（三）近埠合法孖屋。兩副浴室。兩廚房。自動煖氣。一個部落抵巴士站。近學校。屋內全部裝新。開價萬二千九百元。有價講。請問伍澤森

（四）奶路街。十五年新。一線兩睡房。土庫建築有遊戲室。坐落闊大地段。接近學校與巴士。有車房。該屋異常潔淨。取價一萬二千九。伍澤森

（五）近埠幾年新孖屋。屋內外潔淨。每伙有五廳房。煖氣熱水各人自理。近學校巴士。取價二萬三千八百元。看過比較方知此孖屋抵買。問伍澤濂

（六）近城多利。大廳房觀住家屋三個睡房。內部翻新。新屋頂新水厠新熱水爐。近學校交通。九千八百元開價。銀期可隨時充滿。問鍾天賜

（七）近埠平觀住家屋。士德古塔身。自動熱水煖氣。內外全部翻新。全價一萬二千九百元。問伍澤濂

（八）北本汝比平屋一間。一廳兩睡房。西人業主。大廳鋪有地氈。適合小家庭小用。開價八千四百元。價錢銀明有商量。問伍澤森

（九）乃磨夾差利街，大大廳房三個睡房，內部美麗潔淨又華貴，全土庫自動煖汽，新式窗大廚房，開價僅九千九白元。先到先得。問鍾天賜

（十）乃磨夾式街五大廳房住家屋。全土庫自動煖氣。近埠近交通。八千九白元開價。先交九百元每月充七十七元。等於租屋。好地點。問鍾天賜

（十一）近埠雜貨店生意連實業。有寬大客廳及三睡房可供居住。合家庭主婦經營。每年除淨尙賺千餘元。樓業連生意只取九千元。先交三千。問伍澤濂

（十二）九英畝大農場。接近二埠。全部已開墾種植。土地肥沃。水源充足。並有兩間大屋。年老急賣。貨車。犂田機等一並出讓。詳情請問伍澤森

（十三）埠邊小鎮殯館。每日生意九十餘元。一切家具新式。全價六千元。抵買到極。詳情請問伍澤濂

## 鳳城美點

不能求求其其是是但但

粥粉麵飯 味道斤兩最要講究

謂予不信請問千萬顧客

食在雲高華

雲埠秘書賓路蔡根遂根旋立正

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B C.
Phone: 681-3953

## 龔貞信花舖

電話：七三三五三〇四

KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

## 返港過新年 空前大減價

機會難逢 幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由三藩市及香港來回船票由 五百七十六元 起。優待期內由「三藩市」開航船期表如下：

總統號名 開航日期

武蘭號 十一月廿八日 十二月三十日

克利夫蘭 十二月三日 一月十三日

羅斯福 十三日九日 （祇設頭等）

切望賜顧請向各旅行社接洽或寫此告白向本公司函索即奉詳情及價目表

駐加拿大總代理 均安號

O ON ON COMPANY LTD.
138 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

## 南洋商業銀行

（香港註冊）

香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙欵——全國通滙 解欵迅速

華僑存欵——安全保密 息厚便利

香港解欵——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存欵、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行

香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.,
HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）